«Согласовано»
Заместитель директора по УВР
_____О.Н. Трегубова
от «6» мая 2021года

«Утверждаю»
Директор МАОУ СОШ № 16
имени В.П. Неймышева
_____О.Ю. Емец
Приказ № 47 от 29 " мая 2021г
МП

Пархоменко Ольга Владиславовна,
учитель английского языка
МАОУ СОШ № 16 имени
В.П.Неймышева
г.Тобольска Тюменской обл.
2021г.

Методические рекомендации при обучении английскому языку слабослышащих детей.

По разным данным, человек получает до 40% информации об окружающем мире благодаря СЛУХУ. Однако даже если полностью утратить способность слышать, можно спокойно изучать иностранные языки и путешествовать по миру. Чтобы у детей с особенностями была такая возможность, на мой взгляд очень важно начинать учить английский язык еще в школе. Никто не будет спорить, что владение иностранными языками определяет кругозор и общий культурный уровень личности. Знание иностранного языка приобретает все большее значение. Особое место принадлежит английскому языку, ставшему языком межнационального общения. Развитие компьютерных технологий, средств связи, интернета привело к тому, что знание английского языка оказывается необходимым не только для многих видов профессиональной деятельности, но в значительной мере для ориентации в современной повседневной жизни. Владение английским языком для ребят, входящих в жизнь, становится все более важным, влияющим на их общественный статус. Все это имеет прямое отношение и к учащимся с нарушениями слуха. Овладение английским языком будет

нарушениями слуха. Овладение английским языком будет способствовать их социальной адаптации, профессиональной востребованности.

Я думаю, что следует делать упор на письменный язык: составлять предложения, переводить тексты, поскольку у многих слабослышащих ребят прекрасно развита визуальная память и написание слов они запоминают очень быстро.

Это непростая задача - обучение глухих и слабослышащих иностранному языку. Ведь педагог не может осуществлять обучение путем прямого использования существующих методик. И важно отметить, что основная трудность не только в акустических трудностях. Учащиеся с нарушениями слуха иначе, нежели слышащие, воспринимают речь, у них иной опыт освоения родного языка, овладения его грамматическим строем, формирования языковых обобщений. Нужно отметить, что эти факторы и определяют необходимость создания специальных методов обучения иностранному языку.

Л.С.Выготский говорил, что овладение речью, когда поражен слуханализатор, в норме являющийся ведущим в этом процессе, может происходить только обходным путем, так как основную нагрузку принимают на себя другие анализаторы, которые есть у человека: в первую очередь — это зрение. Основной информационный канал восприятия устной речи глухим – чтение с губ.

Предмет Иностранный язык вызывает трудности у всех категорий учащихся. Для глухих и слабослышащих он сложен вдвойне, так как им приходится проводить определенные соответствия между английским языком и родным языком, который для них, по сути, тоже иностранный. Но, если учитывать, что в английском языке, в отличие от русского, существительные и прилагательные не имеют так много форм и их легче запомнить и использовать в речи, есть вероятность успешного овладения языком.

При работе со слабослышащими детьми в первую очередь необходимо понимать психолого- педагогические особенности слабослышащих детей и требования к инклюзивному образованию.

Инклюзивное (включенное) образование – это процесс обучения для обучающихся с особыми образовательными потребностями в общеобразовательных (массовых) школах. Система инклюзивного образования базируется на положении об обеспечении равноценного отношения ко всем участникам обучения, в то же время обеспечивая специальные условия для категории детей, имеющих особые образовательные потребности (ООП). Инклюзивное образование представляет собой новую ступень развития общего образования, на которой образование становится доступным для всех, а приспособление к нуждам различных групп детей обеспечивает доступ к образованию обучающимся с ОВЗ.

Согласно Письма Минобрнауки России от 11.03.2016 № ВК-452/07 «О введении ФГОС ОВЗ» были разработаны методические рекомендации по введению ФГОС НОО обучающихся с ОВЗ ограниченными возможностями здоровья.

Важно знать, что слабослышащими называют детей с нарушенным слухом, когда при имеющемся нарушении возможно самостоятельное речевое развитие, хотя бы на минимальном уровне. Существует также категория позднооглохшие дети – это те дети, которые до наступления глухоты имели нормальный слух и сформированную на его основе устную речь, сохранившуюся полностью или с отдельными искажениями в произношении.

Группа слабослышащих, позднооглохших и кохлеарно имплантированных обучающихся достаточно неоднородна по сравнению с другими категориями лиц с ОВЗ. Эти дети помимо общеобразовательных имеют также особые образовательные потребности (ООП). В структуру ООП обучающихся входят

образовательные потребности, характерные только слабослышащим, позднооглохшим и кохлеарно имплантированным обучающимся:

- обязательность непрерывности коррекционно-развивающего процесса, реализуемого, как через содержание образовательных областей, внеурочной деятельности, так и в процессе индивидуальной работы;
- увеличение сроков освоения адаптированной основной образовательной программы начального общего образования;
- предусмотрение подготовительного класса для обучающихся, не имевших дошкольной подготовки и/или по уровню своего развития не готовых к освоению программы с 1 класса;
- специальная работа по обучению словесной речи (в устной и письменной формах) в условиях специально педагогически созданной слухоречевой среды;
- активное использование в учебно-познавательном процессе речи как средства компенсации нарушенных функций, осуществление специальной работы по коррекции речевых нарушений;
- специальная работа по формированию и развитию возможностей восприятия звучащего мира – слухового восприятия неречевых звучаний и речи, слухо-зрительного восприятия устной речи, ее произносительной стороны, формированию умения использовать свои слуховые возможности в повседневной жизни, правильно пользоваться звукоусиливающей аппаратурой, следить за ее состоянием, оперативно обращаться за помощью в случае появления дискомфорта;
- специальная работа по формированию и коррекции произносительной стороны речи;
- освоения умения использовать устную речь по всему спектру коммуникативных ситуаций (задавать вопросы, договариваться, выражать свое мнение, обсуждать мысли и чувства и т.д.), использовать

тон голоса, ударение и естественные жесты, чтобы дополнить и уточнить смысл, умения вести групповой разговор;

- условия обучения, обеспечивающие обстановку эмоционального комфорта, упорядоченности и предсказуемости происходящего, установка педагога на поддержание в ребенке с нарушением слуха уверенности в том, что в школе и классе его принимают, ему симпатизируют, придут на помощь в случае затруднений.

Вопросы обучения словесной речи и родному языку при нарушениях слуха нашли широкое отражение в различных исследованиях. Среди отечественных ученых большое влияние на создание современных научных подходов к решению этой проблемы оказал Л.С. Выготский. Теоретические идеи Л.С. Выготского получили свое развитие в трудах его последователей: Р.М. Боскис, С.А. Зыкова, Б.Д. Корсунской, А.Р. Лурия, Н.Г. Морозовой. Весомый вклад в теоретическое обоснование, становление и развитие современной системы обучения глухих и слабослышащих внесен В.И. Бельтюковым, Л.М. Быковой, А.Г. Зикеевым, Т.С. Зыковой, К.В. Комаровым, К.Г. Коровиным и другими российскими учеными.

Во время процесса обучения слабослышащего ученика английскому языку необходимо базироваться на основе синтеза подходов и методов, которые используют в системе обучения родному языку при нарушенном слухе и обучения иностранному языку при сохранном слухе.

В теоретических исследованиях в области сурдопедагогики интересны взаимосвязи, которые существуют между овладением родным языком при слуховой недостаточности и овладением иностранным языком при нормальном слухе. Сходство этих двух процессов 357 заключается в том, что оба эти процесса осуществляются в условиях целенаправленного, специально организованного обучения языку. К основным факторам, которые определяют содержание обучения английскому языку относят:

- реальный объем учебного времени;

- темп изучения языка, доступный для обучающихся с нарушенным слухом;
- возможности дальнейшего использования полученных языковых знаний.

В целом темп изучения английского языка и темп работы на уроках для обучающихся с нарушениями слуха снижены по причине того, что каждая новая лексическая единица требует неоднократного «проговаривая»- (оречевления) каждым обучающимся во время урока для формирования у ученика устойчивых речевых кинестезий. Оречевляются не только предметы, но и действия.

Итак, при осуществлении обучении иностранному языку глухих и слабослышащих детей необходимы:

- Visualization (широкая опора на наглядность);

Использование иллюстративного материала необходимо осуществлять на всех этапах урока. И здесь нет никаких ограничений, можно использовать картинки, схемы, карточки и в бумажном варианте или прибегать к технологическим возможностям (использование презентаций, игровых образовательных платформ посредством интерактивной доски).

- **Writing (письмо);**

Оно представляет важнейшее средство овладения языком, необходимое для формирования письменного образа слова. Активное использование письма является важнейшим средством обучения и контроля степени усвоения при овладении языком.

- **The situation of success** (создание ситуации успеха на уроках);

Для создания положительной мотивации на уроке английского языка необходимы такт и поддержка глухих и слабослышащих, внушение им уверенности в возможности овладения этим предметом. Одним из наиболее важных факторов является использование групповой и парной работы в классе с четкими инструкциями, которые должны быть настолько простыми, насколько это возможно, и выстроенными строго в логическом порядке. Это

имеет огромное значение для успешного выполнения заданий глухими и слабослышащими детьми. Учитель должен вдохновлять и побуждать учащихся говорить по-английски, как бы погружая их в языковую среду, даже если это будет просьба повторить вопрос, разрешение выйти из класса или извинение за опоздание.

- **Reading** (чтение);

Задача педагога на помочь слабослышащему ученику понимать читаемый текст. Такие дети встречаются с особыми трудностями понимания прочитанного вследствие неточного понимания слов и непонимания грамматических форм и учителю необходимо систематически убеждаться в корректном понимании и слов, и грамматических структур.

- **Reading out loud** (верботональный метод)**;**

Использование приема - чтение вслух и по ролям способствует погружению в языковую среду. В современной методике преподавания английского языка выделяют два вида чтения:

Мне бы хотелось отметить, что уже на раннем этапе обучения необходимо давать учащимся задания, по структуре аналогичные заданиям в ОГЭ и ЕГЭ по английскому языку (раздел Чтение). Сюда можно отнести задания на расставление фрагментов текста в логическом порядке; задания по типу True, False, Not stated. И самое важное здесь - постараться приобщить учеников к чтению на английском языке, применяя в том числе основные приемы по овладению читательской грамотностью.

- **Use of English** (регулярное расширение словарного запаса).

Изучению лексики уделяется самое большое внимание. Новые слова мы обязательно записываем на уроке и вставляем их в одну и ту же структуру. При ознакомлении с новым лексическим материалом важно, чтобы каждый учащийся увидел визуальную форму слова, интерпретировал ее самостоятельно в письменном виде и проговорил и прочитал слово несколько раз.

- **Grammar** (обучение грамматике);

Сложнее происходит обучение грамматике. Педагогу необходимо понимать, что при традиционном ходе речевого развития слышащие дети обычно к 5летнему возрасту усваивают все грамматические закономерности родного языка, но у глухих и слабослышащих такое не происходит.

Выявленные специфические ошибки, характерные для детей с нарушенным слухом при изучении английского языка, объясняются наличием у них остаточных дефектов в родной речи, недостатками чувства родного языка. Именно поэтому важно уделять особое место изучению грамматики, прилагая большие усилия и разнообразные методы и примы на каждом уроке, начиная с грамматики родного языка.

- Books and activity books (учебные материалы);

Наиболее подходящие учебные пособия для этой группы обучающихся должны содержать большое количество текстового материала и письменных упражнений, быть снабжены правилами, большим количеством примеров, образцами речи. К сожалению, такие найти нелегко. В своей работе я использую УМК «Английский язык. Brilliant. » Комаровой Ю.А., но с определенной корректировкой и использованием интернет- ресурсов.

- **Games** (игры).

Игра является одним из приёмов при обучении иностранному языку, с ее помощью создаётся естественная коммуникативная игра, вызывающая интерес и активность детей, а постоянно присутствующий в игре элемент соревнования, желание выиграть мобилизует внимание учащихся, тренирует их память. Всё это способствует более прочному усвоению изучаемого лексического материала. Учитывая тот факт, что слабослышащие ученики получают на уроках значительно большую психофизическую нагрузку, чем нормально слышащие, целесообразно активное использование игровых упражнений и упражнений занимательного характера. В приложении я поделюсь своей коллекцией игр на уроках английского языка (см. Приложение 1).

С биологической точки зрения нарушения слуха - меньший недостаток в плане органического развития человека, чем слепота. Но, не воспринимая на слух речь окружающих, глухой ребенок не может самостоятельно овладеть звуковой словесной речью. Без специального обучения глухой ребенок оказывается немым. У него нарушаются специфически человеческие социальные контакты. И здесь на помощь должен прийти учитель, с его опытом, знанием, а главное, желанием помочь такому ребенку. Благодаря занятиям у детей повышается познавательная активность, повышается уровень работоспособности, улучшается эмоциональное состояние, развиваются коммуникативные умения и навыки, что приводит к лучшей адаптации таких детей в обществе слышащих.

Приложение 1.

Коллекция игр на уроке английского языка, адаптированных для слабослышащих детей.

1. Гонка слов (Word race).

Это отличная игра для закрепления слов, которые вы изучали на прошлом уроке. Такие грамматические игры на уроках английского языка позволяют оживить обстановку и сделать урок более веселым. Причем игра подходит для студентов любого возраста и уровня. Правила игры: Ученики делятся на две команды; Доска делится на две половины и сверху обозначается тема состязания; Затем ученики начинают записывать по одному слову в соответствии с темой; Одно слово, один бал. Побеждает команда, набравшая самое большое количество слов на доске за отведенное время.

2. Саймон говорит (Simon says).

Учитель принимает роль Саймона и становится лицом к ученикам:
Затем Саймон говорит предложение на английском и остальные выполняют задания. К примеру: Simon says put your hand on the left shoulder of your classmate. Чтобы подловить игроков иногда следует упускать фразу «Simon says». В этом случае тот, кто совершает действие, выбывает из игры. Побеждает последний оставшийся. Чтобы усложнить задачу следует постепенно ускорять темп и давать более сложные задачи.

3. Пазлы (Puzzles).

Отличная игра, нацеленная на командную работу. Она подходит для повторения времен, фраз, оттачивания навыков чтения и т.д. На бумаге пишутся 3-5 предложений разным цветом; Затем лист разрезается так, чтобы разделить все фразы; Слова перемешиваются и складываются в шапку. Класс делится на 2-3 команды и каждая поочередно собирает предложения; Побеждает та команда, которая быстрее сложит все слова в правильном порядке, чтобы получились исходные предложения.

4. Виселица (Hangman).

Hangman — это классические игры для уроков английского. Играть в виселицу лучше пять минут перед уроком и пять минут после, чтобы разогреться. Как играть? Один человек придумывает слово и рисует на доске количество букв, используя клетки (как в кроссворде); Ученики предлагают буквы, и если буква присутствует в слове, тогда ее записывают. Если же нет, то на доске рисуется часть виселицы и повешенного. Участники выигрывают тогда, когда успевают угадать слово до момента, как рисунок будет завершен.

5. Нарисуй слово (Pictionary).

Для начала на отдельных листиках пишутся слова и прячутся в мешок;
Класс делится на две команды, и доска разделяется на две половины;
Один ученик из каждой команды достает случайное слово из мешка, а затем начинает рисовать его. Первая команда, которая правильно угадает слово, побеждает; Если рисунок завершен, а слово не отгадано, тогда другой член команды занимает место «художника».

6. Мимы (Mim).

В «мимов» играть очень просто. Для этого одному ученику задается слово, и он должен символами и жестами показать его остальным ученикам. При этом миму нельзя произносить какие-либо фразы, а другие студенты могут говорить только на английском.

7. Пословицы (Some English proverbs).

На экране даны английские пословицы. Командам раздаются их русские эквиваленты. Учащиеся должны сопоставить английские пословицы с их русским переводом. За каждый правильный ответ команда получает одно очко.

A friend in need is a friend indeed. - Друзья познаются в беде.

Two is a company, but three is none. - Третий лишний.

While there is life, there is hope. - Надежда умирает последней.

All is well that ends well. - Всё хорошо, что хорошо кончается.

Tastes differ. -На вкус и цвет товарища нет.

Better late than never. -Лучше поздно, чем никогда.

You can’t eat cake and have it. - За двумя зайцами погонишься, ни одного не поймаешь.

No smoke without fire. - Нет дыма без огня**.**

8. Соревнование художников (Artist’s competition).

Командам даётся текст, по которому нужно нарисовать картинку. Оценивается соответствие тексту.

На слайде можно увидеть правильный вариант.

There is a big house in the middle of the picture. The house is yellow with a red roof. There are two windows in the house and one door. To the left of the house there is a green tree. To the right of the house there are two flowers. One flower is red, the second flower is blue. Under the tree there is a black dog. On the tree there is a fat cat.

9. What’s missing? (Что исчезло?).

Цель игры: закрепление лексического значения слов; развитие внимания, памяти. Описание игры: разложить на столе не более шести картинок (или предметов), объединенных по тематике или разрозненных. Попросить детей назвать и запомнить их и по команде «Shut your eyes!» закрыть глаза. Уберите одну картинку и по команде «Open your eyes!» попросите детей открыть глаза и угадать какой картинки не хватает. Например: — Shut your eyes! — Open your eyes! What’s missing?

10. Что ты умеешь делать? (What can you do?).

Цель игры: закрепление речевого образца «Я могу» («I can»)

Описание игры: Предложение ребенку вообразить себя медведем, лисой и т. д., используя маску, вызовет восторг. На вопрос «What can you do?» попросите ответить «I can jump» или «I can run».

11. Гонка вопросов. (The question race).

Учитель заранее готовит 15-20 вопросов или коротких заданий для класса и записывает каждый из вопросов на отдельной полоске бумаги. Класс делится на группы по 5-6 человек. Каждой группе выдается первое задание. В группе ученики выполняют первое задание, после выполнения задания представитель группы бежит к учителю. Учитель проверяет задание. Если ответ правильный, то учитель выдаёт ученику следующий вопрос, с которым ученик возвращается к команде. Выигрывает команда, которая быстрее ответит на все вопросы.

12. Алфавит. (The ABC).

Класс делится на команды по несколько человек. Учитель может выдать каждой команде по листу, на котором напечатан алфавит и оставлено место напротив каждой буквы. Другой вариант: ученики записывают алфавит самостоятельно. Затем учитель задаёт определённую тему. Ученики в командах должны написать по одному слову, словосочетанию или термину, которые начинаются с каждой букв алфавита. Например, если мы повторяем тему “Education”, то начало алфавита может выглядеть так.

A — Assessment

B — Boarding Schools

C — Chemistry

Выигрывает команда, написавшая как можно больше слов за отведённое время.

Библиографический список

1. Алхазишвили, А.А. Основы овладения устной иностранной речью. М.: Просвещение, 2008. 159 с.

2. Артемов, В.А. Психология обучения иностранным языкам. М.: Просвещение, 2009. 229 с.

3. Выготский, Л.С. Проблемы дефектологии. М.: Просвещение, 2015. 524 с.

4. Гилевич, И.М., Тигранова, Л.Н. К проблеме интеграции: (Программа подготовки учителей массовых школ к работе с детьми с нарушениями слуха) // Дефектология. 2006. № 6. С. 44-51.

5. Ждан, А.Н., Гохлернер, М.М. Психологические механизмы усвоения грамматики родного и иностранного языков. М.: Изд-во МГУ, 1992. 211 с.

6. Зикеев, А.Г. Речевая подготовленность глухих учащихся к обучению по общеобразовательным программам // Дефектология. 2017. № 1. С. 45-53.

7. Зимняя, И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М.: Просвещение, 2005. 160 с.

8. Зыков, С.А. Методика обучения глухих детей языку. М.: Просвещение, 1997. 200 с.

9. Климентенко, А.Д. Миролюбов, А.А. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в средней школе. М.: Просвещение, 2011. 152 с.

10. Леонтьев, А.Н. Некоторые вопросы психологии обучения речи на иностранном языке// Вопросы психолингвистики и преподавания русского

языка как иностранного / под ред. А.А. Леонтьева, Т.В. Рябовой Т.В. М., 1971. С. 7-17.
11. Лурия, А.Р. Язык и сознание. М.: МГУ, 1999. 319 с.
12. Ляховицкий, М.В. Методика преподавания иностранных языков. М.: Высшая школа, 20011. 159 с.
13. На пути к инклюзивной школе. Пособие для учителей. USAID, 2017.
14. Рогова, Г.В., Рабинович, Ф.М., Сахарова, Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в школе. М.: Просвещение, 2015. 287 с.
15. Приказ от 19 декабря 2014 г. N 1598 об утверждении Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.
16. Янн, П.А. Воспитание и обучение глухого ребенка. М.: Изд. центр «Академия», 2003. 117 с.